

- 4) În caz contrar, instanța poate pronunța o astfel de măsură coercitivă similară sau diferită de cea pe care aceasta o adoptă în temeiul dreptului său național, prin aplicarea dreptului național al statelor în care ar produce efecte această interdicție?

(¹) Regulamentul (CE) nr. 40/94 al Consiliului din 20 decembrie 1993 privind marca comunitară (JO 1994, L 11, p. 1, Ediție specială, 17/vol. 1, p. 146).

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Cour constitutionnelle (Belgia) la 29 iunie 2009 — Association Belge des Consommateurs Test-Achats ASBL, Yann van Vugt, Charles Basselier/Conseil des ministres

(Cauza C-236/09)

(2009/C 205/47)

Limba de procedură: franceza

Instanța de trimitere

Cour constitutionnelle

Părțile din acțiunea principală

Reclamanți: Association Belge des Consommateurs Test-Achats ASBL, Yann van Vugt, Charles Basselier

Pârât: Conseil des ministres

Întrebările preliminare

- 1) Articolul 5 alineatul (2) din Directiva 2004/113/CE a Consiliului din 13 decembrie 2004 de aplicare a principiului egalității de tratament între femei și bărbați privind accesul la bunuri și servicii și furnizarea de bunuri și servicii (¹) este compatibil cu articolul 6 alineatul (2) din Tratatul privind Uniunea Europeană și, mai precis, cu principiul egalității și al nediscriminării garantat de această dispoziție?
- 2) În cazul unui răspuns negativ la prima întrebare, același articol 5 alineatul (2) din directivă este incompatibil cu articolul 6 alineatul (2) din Tratatul privind Uniunea Europeană și în cazul în care aplicarea sa este limitată numai la contractele de asigurare de viață?

(¹) JO L 373, p. 37, Ediție specială, 5/vol. 07, p. 135.

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Cour d'appel de Bruxelles (Belgia) la 3 iulie 2009 — Fluxys SA/Commission de régulation de l'électricité et du gaz (Creg)

(Cauza C-241/09)

(2009/C 205/48)

Limba de procedură: franceza

Instanța de trimitere

Cour d'appel de Bruxelles

Părțile din acțiunea principală

Reclamantă: Fluxys SA

Pârâtă: Commission de régulation de l'électricité et du gaz (Creg)

Întrebarea preliminară

Articolele 1, 2 și 18 din Directiva 2003/55/CE (¹) și articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 1775/2005 (²) se opun instituirii de către reglementările naționale a unui regim tarifar specific în cazul activității de tranzit, care derogă de la normele ce reglementează activitatea de transport, instituind, în cadrul activității de transport, o distincție între „distribuție” și „tranzit”?

(¹) Directiva 2003/55/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 iunie 2003 privind normele comune pentru piața internă în sectorul gazelor naturale și de abrogare a Directivei 98/30/CE (JO L 176, p. 57, Ediție specială, 12/vol. 2, p. 80).

(²) Regulamentul (CE) nr. 1775/2005 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 septembrie 2005 privind condițiile de acces la rețelele pentru transportul gazelor naturale (JO L 289, p. 1, Ediție specială, 12/vol. 2, p. 201).

Acțiune introdusă la 7 iulie 2009 — Comisia Comunităților Europene/Republica Portugheză

(Cauza C-252/09)

(2009/C 205/49)

Limba de procedură: portugheza

Părțile

Reclamantă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: G. Zavvos și G. Braga da Cruz, agenți)

Pârâtă: Republica Portugheză